

GENERAL

E/CEPAL/CDCC/95

24 de noviembre de 1982

ORIGINAL: INGLES

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA

Sede Sub-regional para el Caribe

COMITE DE DESARROLLO Y COOPERACION DEL CARIBE

Séptimo Período de Sesiones
Puerto España, Trinidad y Tobago
19 al 25 de enero de 1983



EJECUCION DEL PROGRAMA DE TRABAJO DEL
COMITE DE DESARROLLO Y COOPERACION DEL CARIBE (CDCC)

- I. PRIORIDADES
- II. PROGRAMA DE TRABAJO DEL CDCC

I. PRIORIDADES

Resumen

1. En el Tercer Período de Sesiones del CDCC, los gobiernos miembros acordaron dar prioridad a siete actividades del Programa de Trabajo y al Centro de Documentación del Caribe, que apoya estas áreas prioritarias del programa. A continuación se presenta un breve resumen de las actividades desarrolladas en cada rubro. Debe notarse que la Parte II del presente documento contiene un informe por secciones más detallado del Programa de Trabajo del Secretariado del CDCC.

i. Eliminación de las Barreras de Idioma

El Secretariado informa que, debido a la falta de recursos financieros, no se ha logrado avance alguno en este importante proyecto, (párrafo 19).

ii. Transporte y Comunicaciones

La Oficina Sub-regional de CEPAL para el Caribe está representada en el Comité Ejecutivo del Proyecto de Transporte Marítimo UNDP/UNCTAD/IMO con sede en Sta. Lucía, y ha contribuido a la ejecución del proyecto, especialmente a través de la recopilación y publicación de estadísticas sobre transporte marítimo. La Oficina, a nombre de IMO, ha convocado tres reuniones sobre Búsqueda y Rescate para sub-grupos provenientes de toda la región del Caribe. En términos de programas de seguimiento, se prevee una reunión de todos los países del Caribe a principios de 1983, en la cual se espera que los Gobiernos finalicen un Plan de B&R Marítimo para el Caribe, teniendo en cuenta las recomendaciones que resulten de las reuniones de los sub-grupos (párrafos 60 a 74).

iii. Comercio Internacional

El puesto vacante de Oficial de Asuntos Económicos (Comercio Internacional) fué ocupado a fines del año 1981. Se preparó el borrador de una guía para la participación de países externos

a la región en el proyecto CARICOM/ITC de Información sobre Comercio Regional. Además, han sido preparadas propuestas para tres proyectos en borrador; dos de los proyectos han sido evaluados por el Comité de Evaluación de Proyectos de CEPAL y presentados a la consideración de posibles donantes. Se examinó también la influencia de la situación del comercio internacional sobre el Caribe y las actividades de las agencias que operan en este campo; esta información podrá servir como guía para las actividades del Secretariado (párrafos 75 a 80).

iv. Empresa Multinacional para la Producción y Distribución de Materiales Impresos y Audio-Visuales

El Fondo de UNESCO para la Promoción de la Cultura solicitó y recibió del asesor respectivo informaciones adicionales sobre el estudio, en particular aquellas relacionados con la inclusión de Haití y la República Dominicana. El Secretariado del CDCC se encuentra a la espera de los comentarios del Fondo de UNESCO, que constituye el requisito previo para cualquier acción futura (párrafos 53 a 59).

v. Red de Centros de Recolección y Difusión Cultural

No se ha desarrollado actividad alguna en este proyecto durante el año en referencia, dado que no se ha demostrado interés en el proyecto (párrafos 53 a 59).

vi. Integración de la Mujer al Desarrollo

Continúa vacante el puesto de Coordinador de Actividades de la Mujer en el Caribe. No obstante, se llevaron a cabo algunas actividades durante el año. Se está realizando una consultoría sobre la participación de la mujer en la agricultura; adicionalmente, se está llevando a cabo una investigación sobre aspectos sociales de la participación femenina en actividades relacionadas con el desarrollo económico. Se está considerando además la contratación de un asesor para la preparación de índices y pautas metodológicas que puedan ser utilizadas para medir los esfuerzos de los gobiernos en este campo y para iniciar una programación sub-regional. (párrafos 48 a 52).

vii. Ciencia y Tecnología

Aun no se han recibido de diez países los instrumentos de ratificación de los Estatutos del Consejo del Caribe de Ciencia y Tecnología. Las actividades del Secretariado se están concentrando en la provisión de servicios de apoyo al CCST y en la ejecución del Programa de Trabajo respectivo. Se han iniciado actividades en los siguientes principales proyectos operativos y de investigación:

- Competencia en la Demanda por terrenos para cultivos de alimentos y fuentes energéticas
- Evaluación de las capacidades nacionales en Ciencia y Tecnología
- Publicación de una Revista
- Producción de materiales audio-visuales para la educación en Ciencia y Tecnología.

El Secretariado ha convocado la segunda sesión plenaria del CCST, la tercera reunión del Comité Ejecutivo, y una reunión con la participación de varias agencias de las Naciones Unidas y de otras organizaciones intergubernamentales (párrafos 20 a 24).

II. PROGRAMA DE TRABAJO DEL CDCC

A. CCOOPERACION TECNICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO

Cooperación en Información

2. El Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDCC) identificó tempranamente el rol clave de la información, en la promoción del desarrollo social y económico en el Caribe; y, designó un alto nivel de prioridad a este campo, en el programa de trabajo del Secretariado.

3. En el Sexto Período de Sesiones, el Comité aprobó un programa de actividades en el cual se incluyen:

- i. El establecimiento de un Sistema de Información Agrícola;
- ii. La formación de un Congreso del Caribe de Profesionales de la Información; y
- iii. La continuación del proyecto CARISPLAN ^{1/} dentro del marco del Centro de Información del Caribe de CEPAL.

Actividades realizadas

4. Durante el período en referencia el Centro de Documentación del Caribe de CEPAL (CDC) a través del proyecto CARISPLAN, continuó proporcionando a los gobiernos del Caribe asistencia técnica, que consistió en servicios de asesoría y programas de capacitación orientados al fortalecimiento de las capacidades nacionales para participar plénamente en CARISPLAN, para así recibir los beneficios de un mayor acceso sub-regional e internacional a la literatura sobre el desarrollo. Además se concentraron los esfuerzos tendientes a la ampliación de la biblioteca de CEPAL, con el fin de transformar este centro en un importante recurso para la obtención de información socio-económica sobre el Caribe. Las principales actividades han sido las siguientes:

^{1/} Este proyecto conjunto CEPAL/CIID se concentra en la entrega de servicios de asesoría y entrenamiento con el propósito de promover el desarrollo de centros nacionales de información; y la coordinación de dichos centros con otros similares para así otorgar un mayor acceso a la literatura sobre planificación del desarrollo en los países del Caribe.

- i. Taller regional: Se convocó un taller regional de una semana de duración, en Jamaica, durante julio de 1982, con el propósito de identificar los programas apropiados para ser adoptados por los focos nacionales de CARISPLAN en la promoción del uso de la información. (Véase también la lista de documentos anexa.)
- ii. Talleres nacionales de capacitación: Se realizaron talleres nacionales con sede en Cuba, República Dominicana, Haití y Suriname, sobre técnicas para la preparación de resúmenes y de indización. Se organizó un taller de dos semanas para el beneficio de los centros participantes en San Vicente y Montserrat, sobre técnicas básicas para la organización de bibliotecas y servicios bibliotecarios. Debió prepararse para estos talleres una documentación de apoyo, como por ejemplo: informes generales por países y documentos técnicos sobre ciertos aspectos de la información y documentación.
- iii. Servicios de asesoría a los gobiernos: Se prestó ayuda a la República Dominicana en la formulación de un programa para la creación de un Sistema Nacional de Información; a Dominica, las Antillas Holandesas y San Vicente se proporcionó ayuda en áreas relevantes para el desarrollo de Centros Nacionales de Documentación, tales como: esquemas institucionales, estructuras organizacionales, estructura del personal, etc.
- iv. Capacitación: Durante este año, una bibliotecaria de San Vicente recibió entrenamiento por un período de seis semanas en el Centro de Documentación del Caribe.
- v. Resúmenes de CARISPLAN: Se prepararon los registros de salida de seis publicaciones de Resúmenes de CARISPLAN, y hasta la fecha se han reproducido y distribuido 500 copias de cuatro de estas publicaciones.
- vi. Boletín Informativo: Se ha continuado con la preparación y distribución mensual de la publicación Boletín Informativo, que tiene como propósito informar a los usuarios acerca de las nuevas publicaciones locales y aquellas provenientes del extranjero, relacionadas con las áreas temáticas de interés para el desarrollo en el Caribe.

- vii. Se ha iniciado un servicio de entrega de documentos, para efectos de cumplir con las solicitudes recibidas como resultado de las publicaciones mencionadas anteriormente en los puntos (v) y (vi).
- viii. Se han preparado una serie de bibliografías sobre los siguientes temas:
- Granada CEPAL /CARIB/81/14), 37 páginas
 - Relaciones entre América Latina y el Caribe (CEPAL/CARIB/82/3), 21 páginas
 - Bibliografía Seleccionada sobre el Caribe Oriental (CEPAL/CARIB/82/4), 153 páginas
 - Fuentes alternativas de energía en el Caribe (CEPAL/CARIB/82/7), 66 páginas
 - Transporte en el Caribe (CEPAL/CABIB/82/6), 53 páginas
 - Metodologías y técnicas para la planificación del desarrollo en el Caribe (CEPAL/CARIB/82/5), 40 páginas.

5. Durante el período en referencia, el personal del Centro colaboró con varias agencias y Organismos de las Naciones Unidas, incluyendo UNESCO, OIT, CLADES/CEPAL, así como organizaciones sub-regionales e intergubernamentales incluyendo CARICOM, CDB, y la Asociación de Bibliotecas de Universidades e Institutos de Investigación en el Caribe (ACURIL).

6. Miembros del personal participaron en dos reuniones de expertos en información de las Comisiones Económicas Regionales de las Naciones Unidas, con el objetivo principal de normalizar los procedimientos en el procesamiento de datos, lo cual facilitaría el intercambio de bancos de datos entre las Comisiones. Esta colaboración incluye la convocación de reuniones conjuntas y la preparación y presentación de documentos. Se destaca como ejemplo la colaboración con UNESCO en la ejecución de su Plan de Acción para el desarrollo coordinado de sistemas de información en el Caribe.

7. En cuanto al Congreso de Profesionales de la Información, se revisó el Borrador de los Estatutos según fue solicitado en el Sexto Período de Sesiones del CDCC, y se sometió a los Gobiernos para su confirmación. (Documento E/CEPAL/CDCC/58/Add.2/Rev.2).

8. Con respecto a la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (WIPO), se debe hacer notar la decisión tomada por el Secretariado en el Sexto Período de Sesiones del Comité, de explorar junto con WIPO las posibilidades de establecer un sistema sub-regional de información y documentación sobre patentes con el Centro de Documentación del Caribe de CEPAL (CDC). Se sostuvieron discusiones con WIPO sobre un borrador de proyecto a ser sometido para su posterior financiamiento. El PNUD proporcionó fondos a WIPO para la contratación de un asesor inter-regional en el campo de la propiedad industrial, de lo cual se espera derivar beneficios para el Secretariado.

Actividades en las cuales no se ha alcanzado progreso alguno

9. Red de Información sobre Agricultura - No obstante las discusiones sostenidas entre el Secretariado y otras organizaciones (incluyendo FAO), aún no se han obtenido los fondos requeridos para iniciar las actividades conducentes a la creación de la red.

Actividades previstas para el siguiente período

10. Durante el próximo período inter-sesional se continuarán realizando las actividades correspondientes al proyecto CARISPLAN. En este sentido, debe notarse que el CIID ha acordado extender la Segunda Fase del Proyecto hasta julio de 1983. Otro proyecto tendiente a la computarización del Centro de Documentación del Caribe ha sido preparado y se están llevando a cabo discusiones sobre posible financiamiento. Este proyecto permitirá la disponibilidad de una mayor cantidad de literatura sobre planificación y desarrollo de manera más expedita y accesible a los países miembros del CDCC. Se espera comenzar este proyecto en agosto de 1983.

11. En consecuencia, durante el año 1983 el Secretariado continuará proporcionando servicios de asesoría y capacitación, con el fin de promover el desarrollo de centros nacionales de información, además de convocar talleres nacionales y regionales. Dentro de este marco, se fijó fecha para talleres regionales a ser realizados en Antigua, las Antillas Holandesas, y Trinidad y Tobago. Continuarán publicándose los Resúmenes de CARISPLAN y el Boletín Informativo y se espera mejorar el sistema de entrega de documentos.

12. Se intensificarán los esfuerzos dirigidos a la búsqueda de financiamiento para la Red de Información sobre Agricultura y para crear el Sistema de Información y Documentación sobre Patentes. Se espera establecer el Banco de Datos de Unidades de Información del Caribe y convocar durante el año próximo la primera reunión del Congreso de Profesionales de la Información.

Autorizaciones, apoyo, auspicios solicitados al CDCC

13. Se solicita al Comité tomar nota del progreso logrado hasta la fecha en este proyecto, expresar su agradecimiento al CIID por toda su ayuda en esta importante iniciativa, y solicitar la continuación de este apoyo en información y documentación económica y social para los países en vías de desarrollo del Caribe.

Banco de Datos Estadísticos

14. Debe recordarse que el CDCC en su Tercer Período de Sesiones, otorgó un mandato a su Secretariado - la Oficina de CEPAL para el Caribe - con respecto al establecimiento de un banco de datos estadísticos, de tipo manual, en una primera etapa y posteriormente ampliado a un sistema mecanizado.

15. La idea sobre la creación de un banco de datos estadísticos surgió ante la necesidad de contar con acceso inmediato a datos, evitando así, los problemas de la compilación manual cada vez que los datos fueran requeridos. El sistema de ingreso, almacenamiento y recuperación de datos resulta de suma utilidad tanto para planificadores como para investigadores. El Banco de Datos Estadísticos constituye también un complemento útil para el Sistema de Información del CDCC, e incluirá datos cualitativos que permitan racionalizar el uso de los indicadores estadísticos. El sistema captará además las metodologías que pueden ser utilizadas por los usuarios más sofisticados.

Actividades realizadas

16. Durante el período en referencia se instaló un micro-computador TRS80-II con el fin de facilitar las actividades relacionadas con el Banco de Datos. Se creó un programa para la base de datos que permite componer archivos de datos e incorpora un procedimiento para realizar búsquedas; este programa se encuentra en uso, en la actualidad. Se están archivando datos económicos,

sociales y demográficos, y han sido demostradas las capacidades de recuperación y difusión. Por el momento, se está continuando con la actualización manual de las series de datos. Una vez terminada la publicación del Directorio de las Principales Publicaciones Estadísticas ^{2/} durante 1981, se procedió con la compilación de resúmenes de diversas publicaciones estadísticas y se espera completar la versión final de la publicación en noviembre de 1982. Se estableció también una rutina mecanizada para efectuar búsquedas computarizadas utilizando los resúmenes.

Actividades previstas para el próximo período

17. Durante el siguiente período se continuarán actualizando (manualmente) las series de datos en las siguientes áreas:

- Estadísticas demográficas y sociales
- Cuentas Nacionales
- Balanza de Pagos
- Agricultura, Forestación y Pesca
- Minería
- Estadísticas Industriales
- Estadísticas sobre Construcción y otras.

Se proseguirá con el proceso de traducción de datos al lenguaje del computador; lamentablemente el progreso que se logre en este sentido seguirá siendo lento debido a la escasez de personal a tiempo completo disponible para el ingreso de datos.

Auspicio, autorizaciones y apoyo solicitado al CDCC

18. Se pide el endoso del CDCC al Banco de Datos Estadísticos, y su apoyo a la solicitud para la creación de un nuevo puesto de servicios generales lo cual expediría la transferencia de datos al computador.

Eliminación de las Barreras de Idioma

19. No obstante la alta prioridad acordada a este proyecto, no se logró ningún progreso durante 1982 debido en parte a la no aprobación de fondos requeridos para realizar los talleres nacionales, según fue solicitado en el presupuesto proyectado que sometió la Oficina de CEPAL para el Caribe.

^{2/} CEPAL/CARIB 81/2

Ciencia y Tecnología

20. El área de la Ciencia y Tecnología fue designada como área prioritaria desde la creación del CDCC. Durante el período en referencia, el Secretariado concentró sus esfuerzos en la provisión de servicios al Consejo del Caribe de Ciencia y Tecnología, el cual recibió los instrumentos de ratificación de diez países.

Actividades realizadas

21. El programa provisional de trabajo del Secretariado para esta área fué aprobado en el Sexto Período de Sesiones del CDCC. ^{3/} Las principales actividades llevadas a cabo durante este período incluyen: ^{4/}

- i. Convocación y provisión de servicios de apoyo a dos reuniones del Comité Ejecutivo del CCST;
- ii. Inicio de actividades en los cuatro proyectos del programa de trabajo del CCST indicados a continuación:
 - evaluación de las capacidades nacionales en ciencia y tecnología
 - creación de una revista científica
 - preparación e intercambio de materiales audio-visuales para la educación en ciencia y tecnología; y
 - estudio de las consecuencias del desarrollo de cultivos energéticos sobre la oferta de alimentos en la región.

22. El progreso mayor se logró en la evaluación de capacidades nacionales en ciencia y tecnología. Hasta la fecha, se realizó un taller sub-regional, se prepararon los cuestionarios, y se diseñó un manual para los territorios del Caribe anglófono. Algunos países ya completaron sus evaluaciones nacionales.

Respecto a los proyectos restantes, se están preparando los artículos para la Revista de Ciencia y Tecnología y se espera la entrega por parte del consultor respectivo del informe sobre el proyecto que examina la competencia

^{3/} Véase Documento E/CEPAL/CDCC/78/Rev.

^{4/} El progreso se ha visto afectado por la vacante del puesto de Oficial de Asuntos Científicos durante la mayor parte de este período.

en la demanda por terrenos para cultivos de alimentos y fuentes energéticas. El Ministerio de Educación de Trinidad y Tobago acordó colaborar en el proyecto de materiales audio-visuales, por medio de la participación en el proyecto de un funcionario debidamente calificado.

- iii. Durante el mes de noviembre del presente año se llevaron a cabo las siguientes reuniones: la segunda reunión plenaria del CCST, la tercera reunión del Comité Ejecutivo, y una reunión de las diversas agencias participantes; los informes correspondientes se presentarán en el Séptimo Período de Sesiones del CDCC. (Véase el Documento E/CEPAL/CDCC 97.)

23. Las actividades relacionadas con este elemento del programa han involucrado una cooperación y colaboración considerable con varias agencias y organizaciones nacionales, sub-regionales, e internacionales. En este sentido se destacan, principalmente, los consejos nacionales de ciencia y tecnología y organizaciones afines, CARICOM, CDB, las Universidades de Guyana (UG) y de las Indias Occidentales (UWI), OEA, UNESCO, y el Fondo Interino de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (UNIFSTD).

Coordinación en la Planificación

24. Este elemento del programa está constituido principalmente por lo siguiente:

- i. La provisión de servicios de apoyo a los Planificadores del Caribe; y
- ii. la preparación de documentos, y la organización y convocación de reuniones de los grupos de trabajo ad hoc en planificación.

Se mantuvo una activa cooperación con el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), con agencias gubernamentales que participan en el proceso de planificación, y con organizaciones inter-gubernamentales relacionadas con esta área. Se llevó a cabo una labor considerable de preparación de las reuniones programadas para fines de 1982 y 1983. Se presentará en el VII Período de Sesiones del CDCC un informe sobre estas actividades. (Véase el Documento E/CEPAL/CDCC/95/Ad.5.)

CONSEJO PARA EL DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL (COSED)

25. Los delegados recordarán que en la última reunión del CDCC, se solicitó al Secretariado renovar sus esfuerzos tendientes a la formación del COSED. A fines de 1981 se identificó finalmente un consultor altamente calificado, y se han iniciado algunas actividades enfocadas hacia la creación del Consejo, incluyendo la preparación de un borrador de los estatutos. Se espera la entrega del informe preliminar en diciembre y, a fines de enero de 1983, el informe final correspondiente.

Autorización, apoyo y auspicios solicitados al CDCC

26. No fué aprobado por las Naciones Unidas el financiamiento requerido para realizar la reunión en la cual se discutirían los Estatutos Provisionales del Consejo. El Comité puede tomar en consideración la preparación de una nueva solicitud de fondos al Sistema de las Naciones Unidas, con el fin de obtener los US\$ 8,000 que se requieren para convocar la reunión durante el año 1983.

B. SECTOR AGRICOLA

27. Los delegados recordarán que en el Sexto Período de Sesiones del CDCC se hizo notar la falta de adelantos en este sector debido a la vacante en el puesto de Oficial de Asuntos Economicos (Agricultura). Como resultado, se decidió que el programa de trabajo previsto y presentado en el Programa Provisional de Trabajo ^{5/} fuera reprogramado para ser iniciado en 1982.

Actividades realizadas

28. El puesto vacante mencionado anteriormente fué ocupado a comienzos de 1982. Las actividades realizadas durante el año estuvieron enfocadas principalmente a lo siguiente:

- i. preparación de la publicación Estadísticas Agrícolas de los países del Caribe
- ii. preparación de la reunión de asociaciones de Productores y/o Exportadores de cultivos seleccionados; y
- iii. realización de una encuesta sobre Actividades Agro-industriales en la sub-región del CDCC.

29. Estadísticas Agrícolas : Países del Caribe - La versión final del cuarto número de "Estadísticas Agrícolas : Países del Caribe" ha sido terminada. Este número contiene nuevas series estadísticas correspondientes al período 1978/1981, además de series históricas anteriores desde 1967, y proporciona informaciones actualizadas sobre recursos, producción, insumos, y la contribución relativa del sector agrícola a las economías de los estados miembros. Se reintrodujo información sobre tenencia de tierra, específicamente el tamaño y número de terrenos y las condiciones de tenencia. También se introdujeron nuevos cuadros sobre el PIB nacional y la participación relativa de la agricultura en el PIB, y se amplió la sección sobre cultivos. Por primera vez se incluyeron datos disponibles sobre las Antillas Holandesas.

30. Encuesta sobre Actividades Agro-industriales Existentes en los Países del CDCC

La encuesta se encuentra en su fase inicial y su conclusión está programada para 1983. El estudio tiene como objetivo la obtención de información que

5/ Véase documento E/CEPAL/CDCC/78/Rev.1

pueda ser utilizada para el diseño de una estrategia de desarrollo agro-industrial en la sub-región. La encuesta puede llevarse a cabo con los recursos disponibles en el Secretariado; no obstante, se requieren recursos adicionales para el diseño de una estrategia para el desarrollo del sector.

31. Reunión de Asociaciones de Productores y/o Exportadores de Productos Agrícolas Seleccionados

No fué posible convocar la reunión durante 1982 según se programó originalmente. Sin embargo, se están realizando actividades preliminares a la convocación de una reunión sobre arroz y frutas incluyendo cítricos. Se citan como objetivos principales la creación de mecanismos para la cooperación recíproca en tecnología de producción y post-producción. Las actividades de cooperación relacionadas con el arroz pueden ser coordinadas a través del desarrollo de un Centro del Caribe de Producción y Transferencia de Tecnología en Arroz, según la propuesta presentada durante el Sexto Período de Sesiones del CDCC. Los aspectos relacionados con la exportación serán considerados dentro del contexto de la oferta de productos alimenticios de la región y la necesidad de asegurar niveles adecuados de abastecimiento; y de la cooperación en la comercialización regional y extra-regional de productos agrícolas.

32. Proyecto para la creación de una Empresa Multinacional en el Sector de la Pesca

Durante 1982 se iniciaron actividades en este elemento del programa. ^{6/} Actualmente se están adelantando actividades conducentes a la formulación de un proyecto de pesca en el cual los estados miembros del CDCC puedan, a través de trabajo conjunto, mobilizar los recursos técnicos y materiales disponibles para el beneficio mutuo. Se está recopilando información básica que proporcione un perfil del sector agrícola en los países miembros del CDCC, que incluya aspectos tales como objetivos y prioridades para el desarrollo, estructuras organizativas, y una lista de actividades en marcha y actividades de cooperación con otros países. Aun no está disponible la información completa, dado que el retorno de la información solicitada ha sido lento. Esta actividad se continuará realizando en 1983.

^{6/} Véase el Elemento del Programa 360.1.7 en el Documento E/CEPAL/CDCC/78. Rev.1.

33. Las actividades realizadas durante el año incluyen dos propuestas de proyectos - uno de ellos fué preparado como parte del esfuerzo por conseguir recursos para la promoción de la cooperación entre América Latina y el Caribe en el área de procesamiento de alimentos; el segundo se preparó con la colaboración del Consejo del Caribe de Ciencia y Tecnología (CCST), y tiene como propósito promover las industrias y el empleo agrícola en las áreas rurales. Ambos proyectos estarían enfocados en los estados insulares menos desarrollados del Caribe.

34. Se realizaron dos misiones de asistencia técnica durante el período en referencia. Una misión conjunta, con la Coordinación General de Desarrollo Agro-industrial (CODAI) de México, visitó Granada con el fin de identificar las áreas relevantes para la cooperación y asistencia del gobierno de México al gobierno de Granada en agricultura y agro-industrias. Una segunda misión visitó St. Kitts/Nevis donde se identificaron y documentaron las necesidades prioritarias a corto plazo, y se formularon recomendaciones acerca de fuentes apropiadas de asistencia técnica.

35. El Secretariado participó en varias reuniones como parte de sus esfuerzos tendientes a una mayor cooperación con otras organizaciones activas en este campo; entre las organizaciones se incluyen CARICOM, la Universidad de las Indias Occidentales (UWI), la Organización de Estados Americanos (OEA), la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), y UNESCO. Se realizaron consultas con el Secretariado del Sistema Económico Latinoamericano (SELA) sobre posible cooperación en la convocación de una reunión acerca de una oferta continua de alimentos en los países del CDCC.

Actividades previstas para el período siguiente

36. A continuación se mencionan las actividades previstas para el período siguiente:

- i. Actividades preliminares conducentes a la publicación del siguiente número bi-anual de Estadísticas Agrícolas : Países del Caribe;
- ii. Realización de la Reunión de Asociaciones de Productores y/o Exportadores;
- iii. Conclusión de la Encuesta sobre actividades Agro-industriales; y
- iv. Continuación con la preparación de una propuesta para la creación de una Empresa Multinacional de pesca.

Autorización, apoyo y auspicios solicitados al CDCC

37. El CDCC puede exhortar a los gobiernos miembros su cooperación en la provisión de la información solicitada por el Secretariado, para así facilitar la conclusión de las actividades mencionadas que fueron aprobadas en sesiones anteriores.

C. SECTOR INDUSTRIAL

38. El programa de trabajo aprobado para este sector ^{2/} incluye las siguientes actividades:

- i. Estudios sobre el desarrollo de pequeñas y medianas industrias manufactureras en el Caribe; y
- ii. Estudio sobre Estrategías Alternativas de Desarrollo en los países del CDCC.

Durante el Sexto Período de Sesiones el Comité hizo notar la necesidad de concentrar esfuerzos en actividades de coordinación tendientes a la ejecución de este elemento del programa.

39. La vacante en el puesto de Oficial de Asuntos Económicos (Industria) aun no ha sido ocupado. Debe notarse, sin embargo, que se están llevando a cabo algunas actividades en el área de la agro-industria, bajo el auspicio de los programas de Ciencia y Tecnología y Agricultura. Por ejemplo, se contrató un consultor (un profesor de la Universidad de las Indias Occidentales), quien inició una misión de asesoría a Dominica para apoyar el desarrollo de agro-industrias.

^{2/} Véase el documento E/CEPAL/CDCC/78/Rev.1.

D. SECTOR SOCIAL

(i) Desarrollo de un Programa de Trabajo Social

40. El Secretariado del CDCC ha acordado proporcionar el reconocimiento merecido a la importancia del sector social en el desarrollo de la sub-región. En el Sexto Período de Sesiones del CDCC fue aprobado un elemento del Programa en Trabajo Social, que contiene planes de continuación si se toman en cuenta las monografías sobre cambios en las estructuras sociales y las actividades tendientes a la creación de un Consejo del Caribe de Desarrollo Económico y Social (COSED).

Actividades realizadas

41. Cambios en las Estructuras Sociales de los Países del Caribe - Las monografías sobre Sta. Lucía^{8/} y Dominica fueron circuladas a los gobiernos respectivos. Debe recordarse que ambos estudios fueron co-auspiciados por la Universidad de las Naciones Unidas. No fue posible convocar la reunión de expertos programada para evaluar los documentos debido a la no disponibilidad de fondos. Uno de los principales objetivos de la serie de monografías es de elevar el nivel de conciencia sub-regional acerca de las similitudes y diferencias entre los territorios del Caribe; se ha demostrado la utilidad de estas investigaciones básicas como insumos para actividades orientadas al desarrollo. Por ejemplo, el Secretariado utilizó las monografías sobre Sta. Lucía y Dominica en la preparación del proyecto designado "Desarrollo Social y Lenguaje Criollo en el Caribe"^{9/} y en el trabajo titulado "Ensayo sobre el Desarrollo Cultural en el Caribe y el Papel del CDCC".^{10/}

42. El proyecto provisional sobre "Desarrollo Social y Lenguaje Criollo en el Caribe" refleja las opiniones expresadas en la Estrategia para los Países del Caribe durante la Tercera Década del Desarrollo^{11/} y las conclusiones que surgieron como resultado de diversas reuniones internacionales de expertos en lingüística y educación en el Caribe. Este proyecto tiene como objetivo de largo plazo la provisión de apoyo para la creación de estructuras que favorezcan el desarrollo "autónomo".

^{8/} Ver documento CEPAL/CARIB/81/8

^{9/} Ver documento CEPAL/CARIB/82/15

^{10/} Ver documento informativo INFO/82.

^{11/} Ver documento E/CEPAL/CDCC/61/Rev.1

En el corto plazo el proyecto incorpora actividades tales como la enseñanza de personas alfabetas en la lectura, uso escrito y verbal del idioma popular, así como la publicación de información científica y tecnológica en el idioma respectivo.

Actividades previstas para el período siguiente

43. Se continuaran las actividades conducentes a:
- a) el establecimiento de COSED
 - b) las monografías nacionales sobre cambios en las estructuras sociales serán ampliadas para incluir a Granada y posiblemente San Vicente;
 - c) Se adelantará la preparación y la búsqueda de fondos para el proyecto preliminar sobre la promoción del Desarrollo Social y el Lenguaje Criollo en el Caribe.

Autorización, apoyo y auspicios solicitados al CDCC

44. Los esfuerzos del Secretariado orientados a la obtención de un puesto profesional y un asistente de investigación para avanzar en la ejecución del Programa Global de Trabajo Social del CDCC no han dado resultado, y no existe seguridad de conseguir recursos adicionales de las Naciones Unidas para el bienio 1984-1985. Esta demora ha estado afectando el adelanto en la formulación de una política regional de desarrollo social. Con el fin de vencer este obstáculo, el Secretariado está considerando la incorporación de un experto en aspectos socio-economicos en políticas de población. Se buscaría por este medio proveer ayuda en la medición de las tendencias demografías y en la formulación de políticas de población a nivel nacional y regional.

45. El Comité podrá enfatizar ante las Agencias Especializadas de las Naciones Unidas y el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Población (UNFPA) la importancia de esta acción para la sub-región, y solicitar, por lo tanto, su apoyo financiero.

46. El Comité podría expresar su agradecimiento a la Universidad de las Naciones Unidas por el apoyo que extendió al Secretariado, y solicitar a la Universidad su apoyo continuado a la serie de monografías.

47. Dado que el proyecto propuesto sobre "Desarrollo Social y Lenguaje Criollo en el Caribe" cabe dentro del marco conceptual del CDC, además de sus méritos intrínsecos, se solicita al Comité indicar su interés, lo cual ayudaría al Secretariado en la negociación previa a la obtención de financiamiento para este proyecto.

(ii) Integración de la Mujer al Desarrollo

48. No obstante el apoyo considerable a este programa expresado en el VI Período de Sesiones del CDCC, no se ha logrado adelantarle significativamente debido a la no aprobación del puesto de coordinador para la ejecución de las actividades durante el bienio 1982-1983.^{12/} Hacia fines de 1982 se redistribuyeron los fondos al interior de CEPAL, creando un puesto de nueve meses de duración.

49. Durante el año 1982, la Oficina-Sub-regional de CEPAL para el Caribe ha llevado a cabo algunas actividades en forma limitada. Se está considerando la contratación de un consultor para preparar indicadores y guías metodológicas, con el propósito de medir e informar sobre los aspectos sociales de la participación de la mujer en el desarrollo, incluyendo el rol de las comerciantes femeninas y los obstáculos existentes para su participación en este tipo de actividad.

50. Se encuentra en marcha otra consultoría que tiene como objetivo el análisis de la participación femenina en la agricultura. Este estudio incorpora tres países del Caribe Oriental y se espera generar información que pueda ser utilizada en la formulación de políticas y la ejecución de programas específicos a nivel sub-regional. El proyecto se está llevando a cabo con la colaboración del Secretariado del CARICOM y la Oficina Central de CEPAL.

^{12/} Se hace nota de la adopción de ECOSOC de una resolución que apoya este y otros recursos a ser obtenidos por medio de una solicitud de presupuesto adicional para 1983.
Véase la Resolución 1982/58, 30 de julio 1982.

51. Ha sido esencial para el programa el apoyo del Fondo Voluntario de las Naciones Unidas para la Década de la Mujer. Las actividades indicadas en el Programa de Trabajo 1982-1983 ^{13/} y aquellas actividades iniciadas en 1982 se continuarán realizando en 1983.

Autorización, apoyo y auspicios solicitados al CDCC

52. Teniendo en cuenta el fuerte apoyo expresado en el CDCC VI por este programa, y suponiendo su interés continuado, el Secretariado sugiere que el Comité:

- i. Reitere su apoyo al programa
- ii. Endose las medidas tomadas para obtener recursos
- iii. Recomiende a los gobiernos miembros proponer y/o apoyar activamente la solicitud de financiamiento al nivel del Quinto Comité, Comité Asesor sobre Asuntos Administrativos y Presupuestarios (ACABQ), y a la Asamblea General de las Naciones Unidas. Los gobiernos por si solos pueden, además, tratar el tema con el Fondo Voluntario de las Naciones Unidas para la Década de la Mujer.

13/ Ver documento E/CEPAL/CDCC/78/Rev.1

F. EDUCACION Y CULTURA

53. En el Programa de Trabajo del Secretariado que se presentó al anterior período de sesiones del CDCC, se incluyeron los siguientes elementos:

- a) asistencia para el desarrollo de una "Empresa del Caribe para la Producción y Distribución de Materiales Impresos y Audio-Visuales"; y
- b) apoyo al proyecto para el desarrollo de una "Red de Centros de Recolección y Difusión Cultural".

Adicionalmente, el Comité solicitó al Secretariado "estudiar la posibilidad de establecer una Escuela de Post-grado de Antropología Social en la sub-region".

Actividades realizadas

54. En cuanto al Proyecto para la Empresa del Caribe, se solicitó al consultor responsable del estudio de factibilidad, informaciones adicionales especialmente relacionadas con la incorporación de Haití y República Dominicana en la encuesta. La demora en la entrega de estos datos, además de otras circunstancias sobre las cuales el Secretariado no ejerce control, llevaron a una demora en la entrega del estudio al Fondo para la Promoción de Cultura de UNESCO. El Secretariado se encuentra a la espera de los comentarios del Fondo para cumplir con las instrucciones del Comité.

55. El Secretariado realizó contactos con la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), que proporcionó el financiamiento parcial para una consultoría (un miembro académico de la Universidad de las Indias Occidentales) para estudiar la factibilidad de crear una escuela de post-grado sobre antropología social en el Caribe, prestando particular atención a los siguientes aspectos:

- a) los requerimientos del Sistema Académico del Caribe, que ha sido tradicionalmente distinta a aquel prevaeciente en América Latina
- b) la posible duplicación de esfuerzos con en Consorcio de Escuelas de Post-Grado en Ciencias Sociales Aplicadas en el Caribe Anglófono y Suriname, auspiciado por UNESCO; y

- c) una relación apropiada entre el proyecto de la FLACSO y las estructuras administrativas que existen en la mayoría de los países miembros del CDCC.

56. El consultor, se inclina por la creación de una Escuela de Antropología Social Aplicada a nivel de post-grado, dentro del marco institucional de FLACSO. Subraya el hecho que no existiría duplicación alguna con el Consorcio auspiciado por UNESCO; al contrario, la Escuela de post-grado puede constituir eventualmente una adición al Consorcio, con el mismo tipo de participación que realiza el Instituto de Relaciones Internacionales en UWI, instituto autónomo con sede en St. Augustine. El consultor recomienda utilizar como modelo para la proyectada Escuela de Antropología Social Aplicada, la estructura del Instituto de Relaciones Internacionales y la modalidad de sus vínculos con la Universidad de las Indias Occidentales.

57. Durante una misión financiada en parte por FLACSO, el Secretariado discutió estas propuestas con representantes de la Universidad y de los gobiernos de algunos países del Caribe recomendados por el Consultor como posibles sedes para la Escuela de Post-grado. El Estudio de Factibilidad y el Informe de la Misión se publicaron en los documentos CEPAL/CARIB/82/14 y CEPAL/CARIB/82/17, los cuales se presentan para la consideración del Comité.

Actividades en las cuales no se logró alguno

58. No se realizó ninguna actividad relacionada con el desarrollo de una "Red de Centros de Recolección y Difusión Cultural".

Actividades previstas para el siguiente período

59. En el caso de que le sea solicitado, el Secretariado propocionará su apoyo al proyecto de la Empresa del Caribe y el proyecto de la Red de Centros de Recolección y Difusión Cultural. El Secretariado espera también las instrucciones del Comité resultantes de su evaluación del estudio de factibilidad sobre la creación de una Escuela de Antropología Social a nivel de post-grado.

H. TRANSPORTE Y COMUNICACIONES

60. El área de transporte y comunicaciones ha sido siempre prioritaria en el Programa de Trabajo del CDCC. En el Sexto Período de Sesiones, el Comité aprobó el Programa de Trabajo correspondiente al período 1982-1983, propuesto por el Secretariado para este campo. (Véase documento E/CEPAL/CDCC/91.) Entre las principales actividades se incluyen la asistencia para la creación de una Unión Postal del Caribe y colaboración en el proyecto conjunto UNCTAD/IMO de transporte marítimo, incluyendo la actualización y publicación de "Estadísticas de Transporte Marítimo en los Países del CDCC". Se preveen actividades adicionales en áreas tales como la planificación del transporte y búsqueda y rescate, entre otras.

Actividades realizadas

61. Durante el período en referencia las actividades se concentraron en las siguientes áreas:

- i. ayuda al Proyecto PNUD/UNCTAD/IMO para el desarrollo del Transporte Marítimo; y
- ii. Búsqueda y Rescate.

62. El Proyecto de Transporte Marítimo se encuentra en su año final, y está formado por tres elementos:

- Mejorar la flota de pequeñas embarcaciones en el Caribe Oriental
- establecer Oficinas Administrativas de Seguridad Marítima; y
- crear un sistema de información sobre movimientos de barcos y estadísticas de tráfico marítimo.

La Oficina sub regional de CEPAL para el Caribe, agencia regional de cooperación, está representada en el Comité Ejecutivo del proyecto junto con UNCTAD, IMO, PNUD, y el Secretariado de CARICOM. La principal contribución del Secretariado viene a ser la recolección y publicación de estadísticas de transporte marítimo.

63. El programa de seguimiento a la publicación de CEPAL Estadísticas de Transporte Marítimo en los Países del Caribe, se ha visto atrasado; se ha hecho evidente que no sería factible intentar la publicación de estadísticas correspondientes a tres años dada la escasez de recursos

gubernamentales disponibles para la realización del proyecto. Sobre esta base, se decidió publicar datos sobre tráfico correspondiente a un solo año, antes de la conclusión del proyecto, en 1983.

64. El tema de Búsqueda y Rescate es de fundamental importancia para el Caribe. Con posterioridad al seminario llevado a cabo por IMO/CEPAL en Barbados durante diciembre 1981, y tras la provisión de nueve becas de capacitación en B&R en la Academia de la Guardia Costera de Estados Unidos (US Coast Guard) en Nueva York, IMO obtuvo financiamiento adicional para la convocación de tres reuniones sub-regionales del Caribe. Se solicitó a la Oficina Sub-regional de CEPAL para el Caribe que organizara las reuniones, seleccionara el país que sería responsable de coordinar la búsqueda y rescate en cada grupo sub-regional, y que formulara un Plan Provisional de Búsqueda y Rescate para el Caribe que fuera compatible con las provisiones de la Convención Internacional de Búsqueda y Rescate realizada en 1979. Las reuniones se llevaron a cabo en Jamaica y México en octubre y en Trinidad en noviembre de 1982. ^{14/}

65. Las reuniones sub-regionales adelantaron recomendaciones sobre los siguientes aspectos:

- a) Ubicación de los Centros de Coordinación del Rescate (CCR) y Sub-centros de Rescate (SCR) y definición de las áreas geográficas correspondientes a cada uno
- b) Asistencia que debería prestarse a los países vecinos
- c) Requerimientos en términos de equipos
- d) Requerimientos en terminos de capacitación
- e) Coordinación de las actividades de B&R en el Caribe, teniendo en cuenta la capacidad existente de B&R en aviación.

66. Los asuntos pendientes han sido referidos a los gobiernos individuales, y serán discutidos en la reunión final de todos los países del Caribe, a ser realizada en Venezuela a principios de 1983. Esta reunión tendrá como objeto lo siguiente:

- a) discutir y resolver los asuntos pendientes tratados en las reuniones sub-regionales

^{14/} Se espera completar los informes sobre estas reuniones a tiempo para ser presentados en el Séptimo Período de Sesiones del CDCC.

- b) finalizar el Plan de Búsqueda y Rescate Marítimo para el Caribe, y adoptar una resolución o acuerdo provisional planteando recomendaciones para la cooperación entre los países, lo cual se sometería a la consideración de las autoridades correspondientes.
- c) recomendar la subscripción a la Convención de Búsqueda y Rescate de IMO
- d) examinar en detalle las capacidades de Búsqueda y Rescate que se recomendaron pero que aun no se encuentran disponibles
- e) cuantificar las necesidades vigentes en términos de equipos
- f) cuantificar las necesidades pendientes en términos de capacitación.

67. Como parte de sus esfuerzos por avanzar en la colaboración con el Grupo del Caribe de Cooperación para el Desarrollo Económico (CGCED) en el área del transporte, el Secretariado ha continuado desarrollando actividades en estrecha coordinación con los gobiernos y agencias afines, dentro del marco de los mecanismos creados por el CGCED para el desarrollo del transporte; el Secretariado participó en la reunión anual del CGCED realizada en Washington durante junio de 1982, y continuará colaborando con este foro en el adelanto de los sistemas de Transporte en el Caribe.

68. En el área de la Planificación del Transporte, se celebró la reunión inicial del grupo de trabajo ad hoc de Planificadores del Transporte en noviembre 1982. Las actividades se describen en detalle en un informe del Secretariado. ^{15/}

Actividades no realizadas, postergadas, o descontinuadas

69. Debido al volumen de trabajo que se presentó en las otras áreas, no fue posible llevar a cabo las actividades tendientes a la facilitación del comercio y el transporte, según las recomendaciones expresadas en la reunión realizada en Suriname en noviembre de 1981. ^{16/}

70. Así mismo, no ha sido posible adelantar las actividades proyectadas en el área de telecomunicaciones debido a la falta de financiamiento. ^{17/} Sin embargo, el Sub-Comité creado por CARICOM para examinar el tema de Preparación en caso de Desastres dará al CDCC la oportunidad de requerir nuevamente la financiación al menos parcial del proyecto.

^{15/} Véase E/CEPAL/CDCC/100

^{16/} Véase E/CEPAL/CDCC/89

^{17/} Véase E/CEPAL/CDCC/90

71. No se ha adelantado actividad alguna respecto a la Union Postal del Caribe desde las discusiones sostenidas en el Sexto Período de Sesiones del CDCC. El Secretariado requiere las recomendaciones de los Gobiernos del CDCC sobre la presente situación.

Actividades previstas para el siguiente período

72. El programa de trabajo propuesto para el período comprendido entre el Séptimo y el Octavo Período de Sesiones del CDCC incluye las siguientes actividades:

- i. asistencia al Proyecto UNCTAD/IMO de Transporte Marítimo
- ii. asistencia en Búsqueda y Rescate
- iii. actuar de enlace con el CGCED para fines del mejoramiento del transporte
- iv. asistencia al Grupo de Trabajo ad hoc sobre Planificación del Transporte
- v. seguimiento del fortalecimiento de instituciones de facilitación y transporte
- vi. asistencia al proyecto ITU/CDCC;
- vii. continuar la colaboración con CARICOM en asuntos relacionados con Transporte, Telecomunicaciones y Correos.

Autorización, apoyo, y auspicios solicitados al CDCC

73. Las actividades realizadas en el área de Búsqueda y Rescate son conducentes a la formulación de un Plan Provisional de Búsqueda y Rescate en el Caribe. Se solicita a los gobiernos prestar atención inmediata a este tema y participar en la finalización del Plan de B&R para fines de promover la Seguridad Marítima, de modo tal que todos los gobiernos del CDCC puedan a corto plazo, subscribirse a la Convención de IMO sobre Búsqueda y Rescate, 1979.

74. En el área de la aviación el Estudio sobre Operaciones y Mantenimiento de los Aeropuertos en el Caribe (CAMOS) hizo notar en su informe el grave efecto que tendría sobre el turismo en el Caribe un accidente de aviación. Se requieren urgentemente, por lo tanto, donaciones de fondos para los países

incluidos en el Informe de CAMOS que no están provistos en el programa de asistencia Canadiense. Estos países son: Las Bahamas, Islas Caimán, República Dominicana, Haití, Antillas Holandesas, y Suriname. El financiamiento total requerido se estima en US\$ 29 millones. Se solicita al CDCC proporcionar los fondos adicionales necesarios para mejorar la seguridad en la aviación.

L. COMERCIO Y FINANZAS INTERNACIONALES

75. El Comercio Internacional fué designado área prioritaria en la sesión inaugural del CDCC en 1975, y las sesiones posteriores han reafirmado la importancia del tema para los países del Caribe. El Comité, durante el Sexto Período de Sesiones, fué informado acerca del cargo profesional (funcionario de asuntos económicos - Comercio Internacional) que fué ocupado solamente en noviembre de 1981, después de estar vacante durante dos años. También en ese Período de Sesiones el Comité aceptó el programa provisional de trabajo en este campo preparado por el Secretariado, en el cual se enfatiza el Proyecto de Información sobre Comercio Regional.

Actividades Realizadas

76. Las principales actividades llevadas a cabo bajo este elemento del programa durante el período en referencia son las siguientes:

- i. preparación de una guía provisional para la participación de países no miembros de CARICOM en el Proyecto CARICOM/ITC de Información sobre Comercio Regional; y
- ii. un estudio global de la situación del comercio internacional en el Caribe y de las actividades de los gobiernos y diversas organizaciones intergubernamentales que operan en este campo. Se dió énfasis a la identificación de las actividades específicas que realizan las organizaciones regionales y sub-regionales relacionadas con el comercio, con el fin de determinar las áreas en las cuales el Secretariado deberá concentrar sus actividades.

Se encuentra en preparación una versión consolidada de seis documentos internos sobre el tema.

77. Se encuentran en borrador las siguientes propuestas de proyectos:

- desarrollo de actividades orientadas a la exportación
- seminario sobre empresas conjuntas de exportación
- diseño de un modelo de comercio bilateral de los productos más importantes en el Caribe.

Los dos primeros proyectos han sido revisados por el Comité de Evaluación de Proyectos de CEPAL, y se presentaron para la consideración de posibles gobiernos donantes.

78. Se mantuvo una cooperación y colaboración con ITC (UNCTAD/GATT), tanto en su Oficina Central como en la Sub-región del Caribe; con el PNUD, CARICOM y CDB en la ejecución de este elemento del programa. La Oficina de CEPAL para el Caribe participó también como observador en la Reunión de Trabajo de CARICOM convocada a estudiar la posible creación de una Compañía Regional de Comercio y Exportación.

Actividades previstas para el período siguiente

79. El programa final de trabajo del CDCC ^{18/} incluye las siguientes actividades en el área del comercio internacional:

- preparación de inventarios de los productos que se comercian en el área más amplia del Caribe y productos con potencial comercial, con el objeto de ayudar a los países en la promoción de actividades orientadas hacia la exportación. Está programado el desarrollo de un modelo de comercio bilateral que facilite la preparación de registros e inventarios. Los adelantos en esta actividad están también vinculados a la expansión del Banco de Datos Estadísticos en la Oficina de CEPAL para el Caribe; y
- seminario sobre Técnicas de Importación/Exportación y Operaciones Comerciales en la Región. Este seminario tendría como objeto promover la racionalización y posible armonización de los procedimientos, con el fin de incrementar el comercio intra y extra-regional.

Autorización, apoyo, y auspicios solicitados al CDCC

80. En el aspecto de la cooperación de organizaciones internacionales en el área de la promoción del comercio internacional, se solicita a los gobiernos apoyar las actividades del Secretariado en el Caribe, por medio de solicitudes de apoyo financiero dentro del marco del Grupo del Caribe de Cooperación Económica y Social.

N. ENERGIA Y RECURSOS NATURALES

81. El Sexto Período de Sesiones del CDCC aprobó en el Programa de Actividades para 1982 las siguientes acciones ^{19/}:

- i. un estudio del impacto de los elevados precios del petróleo sobre los países importadores de este recurso;
- ii. convocación a un seminario de capacitación sobre técnicas y metodologías para la preparación de balances energéticos por países.

Las actividades permanentes del Secretariado incluyen: colaboración en las actividades de seguimiento regional de América Latina a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Fuentes Energéticas Nuevas y Renovables; colaboración en el programa de actividades de Cooperación Horizontal relacionadas con la Década Internacional de Sanidad y Agua Potable y con el desarrollo de recursos minerales; apoyo en la organización y convocación de la reunión del grupo de trabajo ad hoc en planificación energética.

Actividades realizadas

82. Las actividades en este campo están relacionadas con lo siguiente:

- i. medición y reportaje de la situación de energía en los países del Caribe, por medio del Informe Económico Anual y otras actividades internas de la CEPAL; tales como la preparación y revisión de proyectos de energía, y cooperación en el trabajo preliminar del Grupo de Trabajo en Planificación Energética.
- ii. continuar la cooperación y colaboración con otras secciones del sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones sub-regionales y regionales incluyendo CEPAL (Santiago), el Secretariado de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Fuentes Energéticas Nuevas y Renovables, OLADE, CARICOM, CDB, y el Consejo de Ciencias de la Comunidad Británica (CSC), además de los gobiernos de la región.

83. En el campo de los recursos naturales, la Oficina colaboró con CEPAL, Santiago, en la preparación de la Reunión de Cooperación Horizontal para el Desarrollo de Recursos Minerales en América Latina, realizada en Bogotá Colombia, del 14 al 18 de junio de 1982.

84. En el área de los recursos hídricos, la Oficina del Caribe ha participado activamente en la promoción de Coordinación Horizontal en la sub-región, a través de su colaboración con CEPAL, Santiago, en la convocación del Seminario sobre Cooperación Horizontal en el Caribe, realizado en enero de 1982, como parte de la Década Internacional de Sanidad y Agua Potable. Se continuó además la colaboración con PNUD y OPS/OMS.

Actividades en las cuales no se logró progreso alguno

85. No ha sido posible adelantar el estudio sobre el impacto de los precios del petróleo, ni tampoco el seminario de capacitación sobre energía.

86. En general, el trabajo substantivo en este sector se ha atrasado considerablemente debido a las numerosas funciones adicionales que han sido asignadas al profesional responsable del programa. Se espera que la situación se normalice durante en proximo año. Con respecto al seminario de capacitación, no fueron aprobados los fondos en el Presupuesto de las Naciones Unidas para el período 1982-1983. Finalmente, se propone que el Secretariado se retire de las actividades relacionadas con los balances energéticos, dado que el tema está siendo tratado por otras organizaciones.

Actividades previstas para el período siguiente

87. Se propone continuar durante el siguiente período con las actividades substantivas descritas anteriormente, haciendo excepción del seminario de capacitación sobre balances energéticos. Se espera contribuir al proyecto del CCST sobre competencia en el uso de recursos para la producción de alimentos y de fuentes energéticas.

OTRAS ACTIVIDADES DEL SECRETARIADO

88. Además de cumplir con su rol de Secretariado del CDCC, la Oficina Sub-regional de CEPAL para el Caribe realiza algunas actividades que no se encuentran explicitadas en el programa de trabajo aprobado por mandato del CDCC. A continuación se indican las principales actividades realizadas en esta categoría durante el período en referencia:

89. Informe Económico de los Países del Caribe - De acuerdo con el documento del Programa de Trabajo Provisional, ^{20/} se preparó durante 1982, la publicación Actividad Económica en los Países del Caribe. ^{21/} Las actividades relacionadas con esta publicación incluyeron la recolección de datos por correspondencia y a través de visitas realizadas a los países de la sub-región, preparación de los Informes Individuales de Países, y elaboración de un resumen de las principales tendencias en la actividad económica de la sub-región. Los borradores de los Informes Individuales son enviados a las oficinas gubernamentales respectivas; las revisiones y los comentarios de estas autoridades son incorporadas posteriormente a la versión final del documento. En total se prepararon nueve Informes Individuales durante 1982.

90. Cooperación en el Análisis Demográfico - De acuerdo con el informe del Secretariado, esta actividad ha sido realizada por un Asesor Regional basado en la Oficina de CEPAL para el Caribe, y cuenta con financiamiento de la Agencia Británica para el Desarrollo (ODA) y el auspicio de CEPAL/CELADE. Durante este período, se adelantaron las actividades programadas, ^{22/} tendientes a la provisión de asistencia técnica para los países del Caribe en el procesamiento y análisis del Censo de Población de 1980. Se diseñó un esquema de edición computarizada con el objeto de expeditar la identificación y corrección de errores, y se preparó una propuesta para el análisis de los datos censales. Se realizó un seminario técnico para analizar los resultados de la encuesta experimental sobre emigración en Barbados, del 19 al 21 de mayo, 1982.

^{20/} Ver documento E/CEPAL/CDCC/79/Rev.1

^{21/} Documento CEPAL/CARIB/82/10

^{22/} Ver documento E/CEPAL/CDCC/78/Rev.1, pp.19

91. Parte del financiamiento requerido para la realización del curso sub-regional intensivo en análisis demográfico ha sido procurado, y se espera realizar durante el curso del presente año, o en 1983. El financiamiento del puesto de Asesor Regional terminó en mayo de 1982, pero CELADE ha podido retener los servicios del experto por medio de consultorías.